

# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2021~Year of Caring

Theme of Church~Regather to Worship

August 15, 2021

# 3933

## 【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	John Su
Songs Of Praise	Scott Sun
Welcome & Announcements	Tommy Wang
Sermon	Tommy Wang
Scripture: Hebrews 10:1-18	
Title: "Once And For All"	
Response Song	Scott Sun
Benediction	Tommy Wang

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
英文牧師 English Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	thowang@gmail.com
傳道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

## ANNOUNCEMENTS

**BBQ&A.** On Friday, Aug 27th we'll be having a barbecue at church, followed by a Q&A night! This is a good opportunity to invite your "unchurched" friends or co-workers. For those who can come earlier to help set up and cook, let Justin Leu know.

## MINISTRIES

**Sunday Service** | 9:30AM. *Hebrews: Jesus Is Better.* Next: 10:19-29. Stay for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

**Wednesday Young Adults** | 8PM (bi-weekly on Zoom). For post-college. *The Gospel At Work: How Working For King Jesus Gives Meaning And Purpose To Our Jobs.*

**Wednesday Leadership** | 8PM (bi-weekly on Zoom). *Spiritual Leadership: Principles Of Excellence For Every Believer.*

**Friday Fellowship** | 8PM (EM worship hall). *Catechism (New City Version)* in life groups. Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.

# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

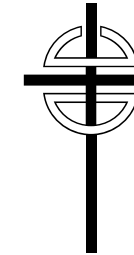
榮譽牧師:周淑慧

2021 關懷年~恩慈相愛,彼此蒙福

2021年08月15日

# 3933

2021 教會主題:齊聚聖所獻身心



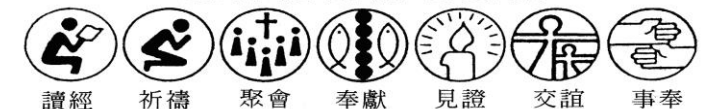
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:50	主堂	09:50-11:15	主堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主堂	11:30-12:30	主堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

台華聯合主日崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	楊馥鈺長老
宣召&祈禱	陳妍孜長老 詩篇 36:5-9
請安/報告	陳妍孜長老 (司會/牧師簡要報告)
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩 #461 奉獻所有
獻詩	主,我願做祢的門徒(柑福男聲四重唱)
讀經	出埃及記 20:13; 馬太福音 22:37-40
證道	蔡維仁牧師《生命主宰的勸誡》
聖詩	生命聖詩 #247 藉我賜恩福
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	安靜默禱,領受差遣

『我們在天上的父:願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨;願祢的旨意行在地上,如同行在天上。我們日用的飲食,今日賜給我們免我們的債,如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探;救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀,全是祢的,直到永遠。阿們』

## 基督徒生活七要素



**【成人主日學/Christian Education】**

海德堡要理問答	台華(TM)	蔡維仁	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	66		44	5
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$6,630.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle			\$1,000.00	
\$600.00				
人數 Attendance		奉獻 Offering		
瀏覽 Viewers	60	該週總計 Weekly Total	\$7,630.00	
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$20,350.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$57,692.00	

**【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	陳妍孜		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Scott Sun
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	黃文彥		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	蔡維仁		Scott Sun
司琴 Pianist	趙淳雅		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【教會團契 Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	8
禱告會	週三	20
College/YA	Wednesday	6
雅歌	週五	27
迦南	週五	8
華語社青	週五	12
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	7
College/YA	Friday	15
詩班	週日	

**【家庭小組 Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	8
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	8
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	12
Placentia	黃滿輝	雙數週三	17
Fountain Valley	顏青毅	每週三六	5
Irvine	劉小梅	每週五	17
北橙小組	黃壽美	隔週四	

**【事工報告】**

1. 台福總會基督徒教育事工主辦成人主日學課程：**(8/1/21-4/24/22)** 主題：教會領袖深造聖經教理課目:專題簡介- 八月份用小組討論會，一起學習信仰教理難題。每主日早上 8:00-9:00。(Zoom ID：739-866-4439，PW：bible)。
2. 加州已經在 **6/15** 解除所有疫情限制，教會也會配合州政府的規定開放。已經開放台、華語堂、英語堂的崇拜及主日學以及週五晚的團契聚會。我們將不再有人數限制，也會備有簡便的午餐讓兄姊自行選擇帶回家，在戶外或室內吃。如果您的小朋友會開始來教會，請與雅芬姐登記。真心期待能和眾弟兄姊妹一同實體聚集敬拜！
3. 正道福音神學院將於 **8/28** 下午 1:30 在正道禮拜堂舉行第三任院長黃成培牧師就職感恩禮拜！網站直播鏈接：<https://www.les.edu/event828/>
4. ABC 2021 基督徒教育大會「一條又新又活的路」，將於 **2021 年 9/18** 星期六在線上舉行，除了主題講員許道良博士的兩場信息，還有 **52** 場精彩專題。歡迎弟兄姊妹上網了解各專題介紹 [www.les.edu/abc2021](http://www.les.edu/abc2021)。歡迎團體報名，請兄姐在 **8/25** 以前向教會完成報名，享受早鳥優惠**\$10**。
5. 本會 **39** 週年慶(9/19)，台華英 10 時聯合主日崇拜，將邀請劉富理牧師證道。
6. 普世豐盛生命中心感恩餐會將於 **9/25** 上午 10:00-2:00 在 **Delta Hotels, Garden Grove** 舉行。鼓勵兄姊報名參加。為夥伴事工祝福。
7. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 **8:00-9:00** 的教會禱告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020)。
8. 下主日 **08/22/21** 台華 **9:50** 聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《生命主宰的呼召》，出 20:13；太 22:37-40。

**【團契/小組】**

1. 雅歌團契：**08/20/21** 『哥林多前書 第 2 章』。
2. 迦南團契：**08/20/21** 『新常態下的生命重整 3』。
3. 華青團契：**08/20/21** 『生命主宰的勸誡』。

**【關懷/代禱】**

1. 為教會宣教夥伴的各項事工和需要代禱及回應：正道福音神學院、普世豐盛生命中心。
2. 為教會夥伴宣教師(L & M)在中國大陸的服事代禱。
3. 為世界疫情迫切代禱：求主插手介入，阻隔傳染，政府決策果斷明確，民眾自覺警醒，做好防護。
4. 為全球在科技、經濟、軍事、意識形態的對立趨勢代禱，願真理之光勝過黑暗權勢。
5. 求主繼續帶領美國社會，走向平定、安全、和諧、尊重、互信、敬虔的復興之路，並繼續成為世界的祝福。
6. 富美/穎恩/金春/賴俊甫/鄭良誠/邱媽媽/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah 及其他身體軟弱兄姐們代禱。

**【會堂/奉獻】**

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫 **EFCOC**，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
3. **QuickPay with Zelle** 的教會收款人為 **EFCOC**，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【靜默小品】金玉良言**

有計畫沒有執行等於零，有能力沒表現等於零。

盡心、盡意、盡力、盡性是執行的態度；

專注、跟進、盡責並去完成之，才能達成既定目標。

從現在起，開始行動吧！

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
耶 32-34	耶 35-37	耶 38-40, 詩 74,79	王下 24-25, 代下 36	哈	耶 41-45	耶 46-48